

# AquaStop אחריות

(AquaStop מותבלת במדיחים ללא

נשייע שירות בתנאים הבאים, בנוסף לתביעות הקשורות באחריות נגד המוכר בהתאם לחוזה הקנייה  
ובנוסך לאחוריות שלמו על המדיח:

1. אם נגמרו נזקי מים כתוצאה מתקלה במערכת AquaStop שלנו, הרי שנפיצה על הנזקים שנגרמו  
לזכך הפרט. יש לחבר את המדיח לוחסמל על מנת להבטיח את האטימות למים.
2. אחריות זו תקפה רק למשך ח'י המדיח.
3. תנאי מקדים לאחוריות הוא שהמדיח יצב ויחובר, כולל AquaStop בהתאם להוראות הפעלה  
שלנו. בכך נכלל גם מאריך AquaStop המורכב בצוואר המכונה (צד מקוור). האחוריות שלמו אינה  
מכסה כלים או חלקים פגומים של חיבור AquaStop לבת המים.
4. אין צורך בפיקוח על מדיחים המצויים ב-AquaStop בזמן הפעלה ואין צורך לאבטחים אחר כך  
באמצעות סגירת ברת המים. יש לסגור את ברת המים רק במקרה של היעדרות לתקופה ארוכה  
מהזמן, לדוגמה לחופשה של מספר שבועות.

## הזמן לתיקון וייעוץ במקרים של תקלות

תוכן למצוות את פרטי הלקוח ברשימת תחנות השירות במסמכי המדיח:

\* 2220 IL

## Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

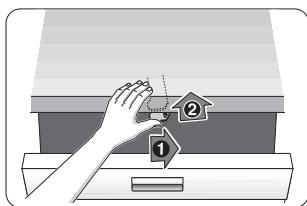
Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

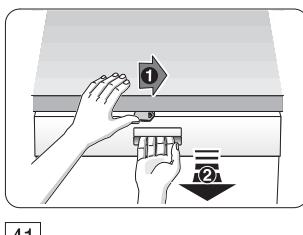


9001246336 he (9611) 640EV

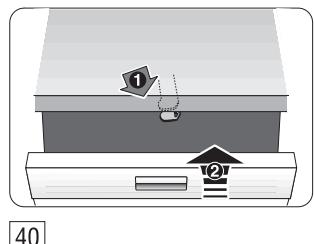
## \* נעילה מפני ילדים (נעילת הדלת)



42



41



40

סגורו את דלת המdice תמיד במלואה עם עזיבת המdice. רק כך תוכלם להגן על ילדים מסכנות אפשריות.

הפעילו את הנעילה מפני ילדים. פתחו את הדלת כאשר הנעילה מפני ילדים מופעלת. בטלו את הנעילה מפני ילדים.

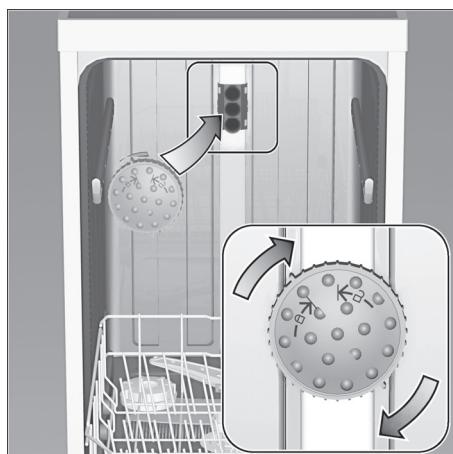
40

41

42

### ⚠ אזהרה

### ראש התזה לתבניות אפייה \*



ניתן להדיח בעזרת ראש ההטהה לתבניות גדולות וכן צלחות בקוטר של יותר מ-30 ס"מ (צלחות גורמה, צלחות פסטה, צלחות אחסון).

הוציאו לשם כך את הסולסילה העליונה והרכיבו את ראש ההטהה בהתאם למוצג באירור.

סדרו את התבניות כמו צב בתמונה (מקס'ים 4 תבניות אפייה ו-2 רשותות) על מנת שראש ההטהה יוכל הגיעו לכל החלקים.

מדיח הכלים יופעל תמיד עם הסולסילה העליונה או עם ראש ההטהה לתבניות אפייה!

\* בדגמים מסוימים

## הובלה

### הגנה מקרה

במקרים בהם המדייח מותקן בחדר בו קיימת סכנת קרה (בית נופש לדוגמה), רוקנו את המדייח לחלווטין (ראו "הובלה").

1. רוקנו את המדייח וابتחו חלקיים רפואיים.
2. פתחו את ברז המים.
3. הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי  1.
4. בחרו תכנית  4 בעלת דרגת הטמפרטורה  5. הגבואה ביותר עם לחץ >  5.
5. לחצו על הלחצן  9 START.
6. סגרו את הדלת.
7. רצף התכניתית 'תחילת'.
8. לחצו על הלחצן  9 START למשך 3-4 דקות.
9. תציגו הניקוי  7 תכבה.
10. כבו את מתג הפעלה/כיבוי  1.
11. סגרו את ברז המים, שחררו את צינור האספקה והניחו למים לזרום החוצה. הובילו את המדייח רק כאשר הוא ניצב במאונך (הדבר מונע זרימה של שאריות מים לתוך בקרת המדייח ופגיעה בסדר התכנית).

בכפוף לשינויים טכניים.

## חיבורי החשמל

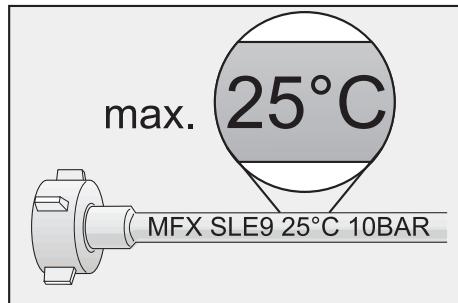
- חיבורו את המדייח למקור זרם חילופין של 220 וולט עד 240 וולט, 50 הרץ או 60 הרץ דרך שקע בעל האරקה שהותן לפני החזק. עיין בלוחית הנתונים של המדייח עבור הנטייר הדורש [32].
- השקע חיבר להיות מוקם בקרבתת המדייח ולהיות נגיש בקלות לאחר התקנת המדייח במידה והתקע לא נגיש בקלות לאחר הרכבה, יש להתקין נטיר רב קטבי בעל פתח מגע של מיניום 3 מ"מ לצורכי מילוי הראות הבטיחות התקפות.
- שניינים בחיבור יתבצעו רק ע"י חשמלאי.
- מותר לרכוש מאיר לכבל החשמלי רק באמצעות שרות הליקוזות.
- בשימוש בממסר פחת מותר להשתמש רק בדגם המסומן בסימון . רק מותן זה מבטיח את ملي"י דרישות התקן.
- המדייח מצויד במנגנון הגנה מפני נזקי מים. שימוש לבן לכך שהמנגנון יפעל רק כאשר קיימת אספקת חשמל.

## פירוק המדייח

- הקפידו על שלבי העבודה לפי הסדר המצוין כאן.
1. נתקן את המדייח מהחשמל.
  2. סגורו את ברך המים.
  3. נתקן את צינורות כניסה המים והניקוז.
  4. שחררו את בריגי החיזוק אל חלק הרירות.
  5. הסירו את לוח הבסיס אם קיימן צזה.
  6. משכו את המדייח החוצה, תוך כדי משיכה זהירה של הצינורות.

## חיבור למי שתייה

- חיבורו את צינור כניסה המים לבך בהתאם להוראות התקינה ובעדרת החלקים המצורפיים.
  - הקפידו שצינור כניסה המים לא יהיה מכופף, מכובץ או מקופל.
  - כאשר הנכם מחליפים את המדייח, השתמשו תמיד ב津ור אספקת מים חדש.
- לחץ המים:**  
מינימום 0.05 MPa (5 בר).  
מקסימום 1 MPa (10 בר).  
כאשר לחץ המים גבוה יותר, חיבור למדייח שסתום הקטנת לחץ.
- טמפרטורת המים:**  
מינימום 10 ליטר/דקה  
שיםו לב לכיתוב המוטבע על צינור אספקת המים!  
בדגמים בהם קיימת התבעה 25° על טמפרטורת המים המקסימלית להיות 25°C (מים קררים).



עבור כל יתר הדגמים:  
עדיפים מים קררים, הטמפרטורה המקסימלית של המים החמים 60°C.

## אספקה

### התקנה

- עיינו בהוראות התקינה לקבלת מידות הרכבה הדרושים. הציבו את המדייח במאוזן בעזרת הרגליים המתכוונים. הקפידו על מרוח בטיחותי.
- יש לאבטח מכים המורכבים מתחת לריהוט או מכים המשולבים ביריות מפני התרפות, אם הוצבו אחר כך כמזכיר עומד, לדוגמה באמצעות הברגות לקיר או באמצעות הרכבה מתחת למשטח העבודה רציף, המורכב לארוןות הסטוקים לו.
- ניתן להרכיב את המדייח ללא בעיות במטבח בין קירות עץ או פלטיק.

### חיבור לביוב

1. עיינו בהוראות התקינה לקבלת שלבי הרכבה, הרכיבו בעת הצורך סיפון הכלול תומכי ביוב.
2. חקרו את צינור ניקוז המים לחיבור הסiphon בשערת החלקים המצורפים. הקפידו שצינור הניקוז לא יהיה מקופל, מכועז או מסובב ושהלא יהיה מכסה על פתח הביבום שימנע מהמים לזרום החוצה!

**משקל:**

מקסימום 60 ק"ג

**מתוח:**

Hz 50/60 ,V 240 - 220

**הספק:**

KW 2.4 - 2.0

**נתיר:**

(UK 13 A) A 10/16

**הספק כניטה:**

W 10. \*(Po) W 10.

במצב מבוקר (PI) W 10. \*

\* בהתאם לתקנות (EU) מוש' 1016/2010 ו-

1059/2010

האפשרויות הנוספות וההגדרותעשויות להגדיל את הספק הכניטה.

**לחץ המים:**

מינימום 05 MPa (5 בר),

מקסימום 1 MPa (10 בר).

כארSELCHUCK המים גבוה יותר, חקרו למדיח שסתום הקטנת לחץ.

**ספקת כניטה:**

מינימום 10 ליטר/דקה

**טמפרטורת המים:**

עדיף להשתמש במים קרים, במים חמימים בהתאם לסוג צינור אספקת המים, טמפרטורה מקסימלית של 60 °C (ראו "חיבור למי השיטה").

**קיבולות:**

12-15 מערכות כלים (בהתאם לדגם).

## התקנה וחיבור

יש לחבר את המדייח כראוי לצורך פעולה התקינה שלו. מפרט כניסה ויציאה המים, כמו גם זרם החשמל המחבר למדיח חיברים להיות בהתאם לקריטריונים הדרושים כפי שהם מופיעים בפרקם הבאים או בהוראות התקינה.

שמרו על הסדר הנכון של הפעולות בזמן ההתקינה:

1. בדיקת המדייח עם קבלתו
2. התקנה
3. חיבור לביבוב
4. חיבור למי שתיה
5. חיבור לחשמל

### תכולת האזינה

במקרה של תלונות, פנו לסוכן אצלו רכשתם את המדייח או לשירות לקוחות שלנו.

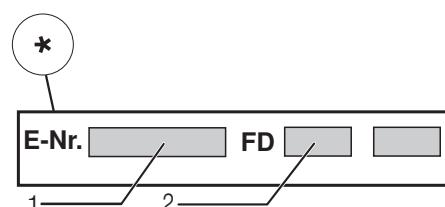
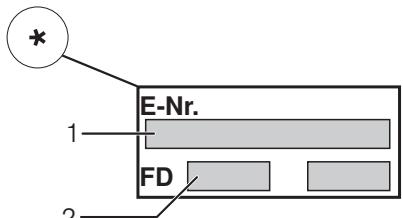
- מדיח כלים
- הוראות הפעלה
- הוראות התקינה
- אחריות\*
- אביזרי הרכבה
- لوحית להגנה מפני\*
- סינר גומי\*
- כבל חשמלי
- \* בהתאם לדגם

### הוראות בטיחות

שים לב להוראות הבטיחות המופיעות בפרק "התקינה".

## שירות לקוחות

במקרים בהם איןכם מצלחים לפתור את הבעיה בעצמכם, פנו לשירות לקוחות. שירות לקוחות יימצא תמיד מטה איין, גם על מנת למונע ביקורי טכניים מיותרים. את פרטיו הקשר של שירות לקוחות הסמור אליכם תוכלו למצוא במסמכי המדייח. ציינו בזמן יצירתה הקשר את מספר המדייח (1) = (E-Nr.) ואות מסטר הייצור (2) = (FD) המופיעים על לוחית הנתונים [32] שלל דלת המדייח.



סמכו על **מומחיות היצרן**. פנו אלינו. כך תוכלו להבטיח, שהתיקון יבוצע על ידי טכנים מיומנים המצדדים בחלפים מקוריים עבור המדייח שלכם.

\* בהתאם לדגם

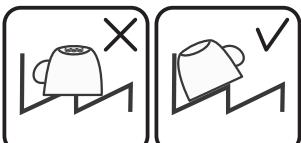
תקלה	סיבה	פתרון מוצע
רעש נקיות של שסתומי המילוי.	תלו בהתקנה בבית, אין תקלתemd. אין לirk השפעה על תפקוד המדיה.	תלו בהתקנה בבית, אין תקלתemd. אין לirk השפעה על תפקוד המדיה.
רעש נקיות או דפיקות.	זרע ההतזה מכח כלים, הכלים לא הוכנסו באופן נכון.	זרע ההתזה מכח כלים, תכה בכלים.
יצירת קצף בלתי רגילה.	כאשר מוכנסים מעט כלים, פגעים סולויי ההתזה שירות הכלים באופן שווה במדיהם. בתא ההדחה.	הכניםו יותר כלים למדיח או חילקו את הכלים באופן שווה במדיהם.
כלים קלים נעים בזמן השטיפה.	סדרו את הכלים הקלים באופן יציב.	הומר להדחת כלים בידי מייל נזול השטיפה בהקדם בוול השטיפה.
נשפך נזול שטיפה.	סלקנו את נזול השטיפה באמצעות מטלית.	סלקנו את נזול השטיפה.

תקלה	סיבה	פתרון מוצע	he
סימני חלודה על הסכו"ם.	ההשתמשו בסכו"ם עמיד מספיק לחולדה. להבי הסכינים מושפעים מכך לעתים קרובות יותר.	ההשתמשו בסכו"ם עמיד מספיק לחולדה.	
ההסכו"ם מחייב גם כאשר מודחים חלקים מחייבים (ידיות סירים, סلسילות כלים שנזקקו וכו').	ריכוז המלח במי ההדחה גבוהה מדי, היות ומכסה מילול המלח לא סגור היטב או שמולח נשפר בזמן مليוי המלח מחדש.	ריכוז המלח במי ההדחה גבוהה מדי, היות ומכסה מילול המלח לא סגור היטב או שמולח נשפר בזמן مليוי המלח מחדש.	
המדייח לא מתחילה לפועל.	בדוקו את הנתר. קיבל החשמל לא מחובר.	בדוקו את הנתר. קיבל החשמל לא מחובר.	
כבל הטעינה מתקוף השקע.	בדוחן האחוריות של המדייח ובשוקע. בדוקו את תפקוד השקע.	בדוחן האחוריות של המדייח ובשוקע. בדוקו את תפקוד השקע.	
סגורו את הדלתות.	דלת המדייח לא סגורו היטב.	דלת המדייח לא סגורו היטב.	
סיום התכנית מתחלת מעצמה.	סיום התכנית לא צפוי להתרחש. בצעו איפוס. (ראו "הפסקת התכנית במהלך המהלך").	סיום התכנית לא צפוי להתרחש. בצעו איפוס.	
הדלת נפתחת רק בקשוי.	בטלו את פעולות הנעליה מפני ילדים. (ראו בירורות הפעולה מאחור).	בטלו את פעולות הנעליה מפני ילדים. (ראו בירורות הפעולה מאחור).	
נא ניתן לסגור את הדלת.	נעילת הדלת הופעלת.	נעילת הדלת הופעלת.	
נא ניתן לסגור את מכסה הרכבה.	נשילת הדלת מנענת עקב אוף הדלת והתקנה לא להתגונש בזמן הסגירה.	נשילת הדלת מנענת עקב אוף הדלת והתקנה לא להתגונש בזמן הסגירה.	
תא חומר הדחה שנדבקו.	סלקו את שרירות חומר הדחה. המכסה חסומים עקב שרירות חומר הדחה שנדבקו.	סלקו את שרירות חומר הדחה או מסילת המכסה חסומים עקב שרירות חומר הדחה שנדבקו.	
שאריות חומר הדחה בתא חומר הדחה או במגש איסוף הettelיות.	זרועות התזה חסומות בגלל הכלים, لكن חומר הדחה לא חופשי. בשטף.	זרועות התזה חסומות בגלל הכלים, لكن חומר הדחה לא חופשי. בשטף.	
התקנית נתקהה או מפסיקה לפעול.	תא חומר הדחה היה רטוב בזמן המילוי.	תא חומר הדחה היה רטוב בזמן המילוי.	
במגש איסוף הettelיות.	מלוא חומר הדחה רק כאשר תא חומר הדחה יבש.	מלוא חומר הדחה רק כאשר תא חומר הדחה יבש.	
במגש איסוף הettelיות.	הדלת לא סגורה לגמרי.	הדלת לא סגורה לגמרי.	
במגש איסוף הettelיות.	אין להניח כלים או מטهر אוויר הסלסילה העליונה לוחצת על הדלת מבפנים ומונעת סגירה בטוחה של הדלת.	אין להניח כלים או מטהר אוויר הסלסילה העליונה לוחצת על הדלת מבפנים ומונעת סגירה בטוחה של הדלת.	
הופסקה.	אספקת החשמל ו/או המים חדשו את אספקת החשמל ו/או המים.	אספקת החשמל ו/או המים חדשו את אספקת החשמל ו/או המים.	

תקלה	סיבה	פתרונות מוצע
משקעים צבעוניים (צהוב, כתום, חום) קלים לסילוק בחலל הפנימי (בעקב באיזור הריצפה).	היווצרות שכבה משאריות מזון (מלח מיוחד) או שימוש במילוי חדש של מלח מיוחד (טבליות). הפעילו בחומר הדחה משולבים (טבליות). הפעילו את מערכת ריכוך המים (ראו פרק "מערכת ריכוך המים/מלח מיוחד").	בדקנו את פועלות מערכת ריכוך המים (מלח מיוחד) הדומה לשבון.
חלקי הפלסטייק בחלל הפנימי הופעת כתמי צבע על החלק הפנימי של המדי.	הופעת כתמי צבע היא תופעה נורמלית ואינה פוגעת בפעולת מדיח הכלים.	טמפרטורת הדחה נמוכה מדי. בחרו בתכנית בעלת טמפרטורת הדחה גבוהה יותר.
פסים הניטנים להסרה על כוסות, כוסות וכו'ם בעלי מראה מתכת.	הכלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי, لكن החישנים מחילטים על מהלך תכנית חלש. לא ניתן להסיר כלור רב באופן מלא.	הכלים לא עברו שטיפה מוקדמת. סלקו רק את שרירות המזון הגדולה. התכנית המומלצת 50° Eco.
שיטות ניקיון מוקדם חזק על דוגמה נמוכה יותר.	שימוש ביוטר כדי נזול שטיפה. מלאו נזול שטיפה ובדקו את המינון (הדרגה המומלצת 5-4).	הأدירים את כמות נזול השטיפה על דוגמה נמוכה יותר.
שיטפה עיקרית של התכנית. מכסה תא חומר הדחה חסום ע"י כלים (המכסה לא נפתח במלואו).	אסור שימוש חומר הדחה בשלב קלים. אין להניח כלים או מטהר אוויר במgesch איסוף הטבליות.	שרירות חומר הדחה בשלב שטיפה עיקרית של התכנית. מכסה תא חומר הדחה חסום ע"י כלים (המכסה לא נפתח במלואו).
শכבר קיימת, שאינה הפיכה (לא ניתן לסלקה).	הכלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי, لكن החישנים מחילטים על מהלך תכנית חלש. לא ניתן להסיר כלור רב באופן מלא.	הכלים לא עברו שטיפה מוקדמת. סלקו רק את שרירות המזון הגדולה. התכנית המומלצת 50° Eco.
הכוסות אין עמידות להדחה במדי.	השתמשו רק בכוסות העמידות להדחה במדי. המנען משלב אדים ארוך (זמן ההמתנה עם סיום השטיפה).	השתמשו בתכנית הדחה בעלת טמפרטורה נמוכה יותר. האדירים את מערכת ריכוך המים בהתאם לקשיות המים (דרגה נמוכה יותר בעת הצורך).
הכוסות שאיתיה או הפיכה (לא ניתן לסלקה).	השתמשו בחומר הדחה בעל רכיבים להגנה על זכוכית.	

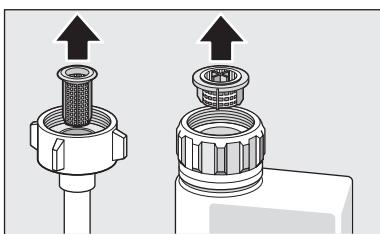
תקלה	סיבה	פתרונות מוצע
משקעים הניטנים לניגוב או להמסה במים במילוי על הדלת.	רכיבי חומר הדחה מצטברים לא ניתן לסליק את המשקעים נקי את המדייב באופן מכני. האלה בעזרת כימיקלים (חומר לביקוי מדיח,...).	החליפו את סוג חומר הדחה.
רכשים לניקוי על הכלים, המילאים או הדלת.	ערק גבולי במידה ועל קרקעית המיל נמצאים משקעים לבנים. רק בנסיבות: ניתן לנגב את קורוזיות הזכוכית בתחליתה רק באופן חלק.	הגדילו את הגדרת ריכוך המים והחליפו בעת הצורך את חומר הדחה.
בנייה, משקעים לבנים קשים לניקוי על הכלים, המילאים או הדלת.	רכיבי חומר הדחה מצטברים לא ניתן לרבות להסרר את המשקעים האלה באמצעות כימיקלים (חומר לנקיי מדיח,...).	החליפו את סוג חומר הדחה.
תחום הקשיות הוגדר באופן שגוי או שקשויות המים גודלה מ- $50^\circ\text{H}\text{p}$ ( $8.9\text{mmol}/\text{l}$ ).	הגדירו את מערכת ריכוך המים בהתאם להוראות חוברת הפעלה או מלאו מלח חדש.	הגדירו את מערכת ריכוך המים בהתאם למופיע בהוראות הפעלה או השתמשו בחומר נפרד (חומר הדחה של מותג מוכר, מלח, נזול שטיפה).
שאריות תה או שפטון על הכלים.	מינון מופחת של חומר הדחה או החליפו חומר הדחה.	מינון מופחת של חומר הדחה או החליפו בחרו בתכנית שטיפה חזקה יותר.
בתוכה יותר.	בחרו בתכנית הדחה חלשה מדי'.	בחירה תכנית הדחה חלשה מדי'.
טמפרטורת הדחה נמוכה מדי.	בחרו בתכנית עלת טמפרטורת הדחה גבוהה יותר.	טמפרטורת הדחה גבוהה מ- $50^\circ\text{C}$ .
הכלים עברו ניקוי מוקדם חזק מדי, ולכן החישנים מחליטים על מהלך תכנית חלש. לא ניתן להסור כל כך הרבה בזאת.	מלואו חומר הדחה מתאים במינון נכון.	חומר הדחה מועט מדי או לא מתאים.
היאויצרות שכבה מירקוט (לדזומה, מכרוב, סלי', תפוח' אדמה, פסתה,...) או ממין הביצה (לדזומה, מגן).	ניתן לסליקם חלקית באמצעות חומר לנקיי מכונות או בגין מכני. פוגעים בבריאות.	היאויצרות שכבה מירקוט (כחול, צהוב, חום), קשים עד לאפשריים לסליקם בתמיה או על כלים מפלדת אל חלד.
היאויצרות שכבה על כלי כספ' ואלומיניום שנגרמה מכלי מתכת.	ניתן לסליקם חלקית באמצעות חומר לנקיי מכונות או בגין מכני.	היאויצרות שכבה מירקוט (כחול,

תקלה	סיבה	פתרונות מוצע
שאריות מזון על הכלים.	הכלים סודרו באופן צפוף מדי, סלסילת הכלים מלאה מדי.	סדרו את הכלים כך שיהיו קיימים דינמי וושילוני התזה יוכלו להגיע לכלים. הימנו מגע בין הכלים.
נמנע סיבוב זרוע התזה.	סדרו את הכלים כך שסיבוב זרוע התזה לא ימנע.	
פיות זרוע התזה סטומות.	נקו את פיות זרועות התזה. (ראו "ניקוי ותחזקה").	נקו את פיות זרועות התזה.
המסננים [26] מלוכלים.	נקו את המסננים (ראו "ניקוי ותחזקה").	המסננים [26] הריכבו את המסננים באופן נכון והכינו אותו למקומם.
תכנית שטיפה חלה מדין.	בחורו בתכנית שטיפה חזקה יותר.	הכלים נוקו יותר מדי בגין מוקדם, ולכן תכנית השטיפה מוקדמת. סלקו רק את שרירות המזון הגדולה. המלצה על תכנית הגדחה 50° Eco או מוגברת.
מיכליים גבוהים וצרים לא בשטפים מספיק באיזור הפינות.	אין להציב מיכליים גבוהים וצרים בזווית גדולה מדי ולא באיזור הפינות.	מכליים גבוהים וצרים לא בשטפים מספיק באיזור הפינות.
שאריות חומר הדחה.	מכסה תא חומר הדחה חסום בכלים, لكن המכסה לא נפתח במלואו.	הסלסילה העליונה [20] מימין הציבו את הסلسילה העליונה באמצעות המנופים הצדדים על גובה זהה. ומשמאלי לא הוציאו מילר רב באופן מלא.
מכסה תא חומר הדחה חסום בכלים, لكن המכסה לא נפתח במלואו.	אין להניח כלים או מטهر אויר במgesch איסוף הטעבויות.	מכסה תא חומר הדחה נחסם על הטעבויות. זמן המסתה הטעבויות ארוך מדי עבור תכנית מהירה או קצרה.
ישימוש בטబליות בתכנית המהירה או הקצרה.	ישימוש בטబליות בתכנית המסתה באבקת חומר הדחה או בתכנית חזקה יותר.	השתמשו באבקת חומר הדחה או בתכנית מושג בתכנית הקצרה שנבחרה.
יכולת הניקוי ואופן הרמסה פוחתים עקב זמן אחסון ארוך או שחומר הדחה הפרק לגושים.	החליפו את חומר הדחה.	הופעת טיפות על משטחי הפלסטיין היא בלתי נמנעת מסיבות פיזיקליות. כתמי מים נראים לאחר הייבוש.
כתמי מים על חלקים.	השתמשו בתכנית הדחה חזקה יותר (יותר חלופות מים).	השתמשו בתכנית הדחה חזקה יותר (יותר חלופות מים).
הקלים.	הקפידו על העמדה בזווית בזמן הכנסת הכלים.	השתמשו בנוזל שטיפה.
	הأدילו בעת הצורך את הגדרת ריכוך המים.	

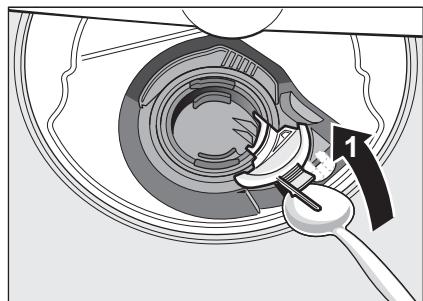
תקלה	סיבה	פתרון מוצע	he
הכלים לא יבשים.	אין נזול שטיפה או שיש מעט מים נזול שטיפה מחדש.	מלאו נזול שטיפה מחדש.	הופעה תקלת נבחרה ללא יבוש.
הכליים לא יבשים.	הכליים למדיה, סדרו את הכלים המודברים במידת האפשר בזווית משופעת.	בחורו תכנית הכללת "יבוש (ראו "סקירת התכנית", "מהלך התכנית").	הכליים יבשוטות מים בגומחות הכלים והסכו"ם.
לחותם הרדחה המשולב יש תוצאות ניקי גרוועה.	השתמשו בחומר הרדחה משולב אחר בעל יכולת יבוש טובה יותר. שימוש בנזול שטיפה מגדייל גם כן את יכולת הייבוש.		הקפידו על זווית משופעת בזמן הכנסה של הכלים למדיה, סדרו את הכלים המודברים במידת האפשר בזווית משופעת.
היבוש המוגבר להגדלת רמת הייבוש לא מופעל.	הפעלו את הייבוש המוגבר (ראו "הפעלת המדייח").	השתמשו בנזול שטיפה של מותג מוכן. מוצרים אקלולוגיים הנימ בעלי ביצועים פחות טובים.	המטיינו לסיום התכנית או הוציאו את הכלים רק 30 דקות לאחר סיום התכנית.
לחותם הרדחה האקלולוגי יש יכולת יבוש גרוועה.	לנוזל השטיפה האקלולוגי יש תכונות מייחודות של פלסטייק.	פלסטייק יש יכולת נזומה יותר של שמרת חום וכן הוא מתיבש באופן פחות טוב.	כל הפלסטייק לא יבשים.
הסכו"ם לא יבש.	הסכו"ם סודר באופן לא מיטבי בסולילת הסכו"ם.	סדרו את הסכו"ם במידת האפשר בנפרד, הימנעו מגע.	הסכו"ם אינו מסודר באופן מיטבי במגירת הסכו"ם.
הdfsnt הdfsnt בmdiy ain tkla bmdiy. rtobot laachor siom hhdha.	טיפות המים במיכל נשארות עקב סיבות פיזיקליות, זהו עקרון "יבוש בהתעבות". הלחות באוויר מתעבה על הדפנות הפנימיות של המדייח, מנוקצת ונשابت.	מיינו את הסכו"ם בצורה נכונה ובמידת האפשר כל יחידה בנפרד.	

תקלה	סיבה	פתרון מוצע
תצוגת מלאי המלא <b>[11]</b> מהבהבת.	גוף החימום מכוסה אבני חומר מלוכלך.	בצעו את ניקוי המדייח באמצעות חומר לניקוי מדייח או באמצעות חומר להסרת אבני. הפעלו את המדייח באמצעות מערכת ליריכור מים ובדקו את ההגדלה (עינו בפרק "מערכת ליריכור המים/מלח מיוחד").
התצוגות מהבהבות.	הדלת לא סגורה לגמרי.	סגרו את הדלתות. שימו לב לכך, שהჭיצים (כליים, מטהר אוויר) לא יבלטו מהסלסילה וימנוו את סיגרת הדלת.
תצוגת המלאי החדש <b>[11]</b> או נזול השטיפה <b>[10]</b> דולקת.	חסר נזול שטיפה.	מלאו נזול שטיפה מחדש.
השטיפה <b>[10]</b> דולקת.	חסר מלח.	מלאו מלח מיוחד חדש.
תצוגת המלאי החדש <b>[11]</b> או לנזול השטיפה <b>[10]</b> אינה דולקת.	החוישן לא מזהה את טבליות המלח.	השתמשו במלח מיוחד מסווג אחר.
תצוגת המלאי החדש <b>[11]</b> או לנזול השטיפה <b>[10]</b> אינה דולקת.	הפעלה/כיבוי (ראו פרק "מערכת ליריכור המים/מלח מיוחד" או "נזול שטיפה").	מערכת המילוי החדש כבוייה.
עם סיום התכנית נשארים מים במדיח.	נקו את המנסננים או האיזור שמתוחתיהם שמתוחת לmansnins <b>[26]</b> סטומה. (ראו פרק "משאבת הניקוז").	המתינו לסיום התכנית או בצעו איפוס (ראו פרק "הפסיקת תכנית הגדלה במהלך").

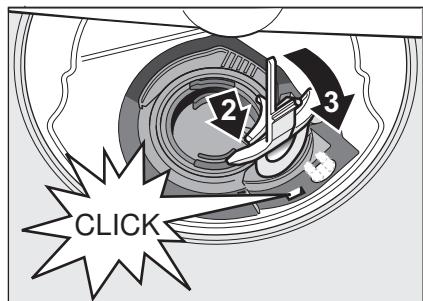
## טבלת תקלות

תקלה	סיבה	פתרונות מוצע
הצוגה "בדקו את אספקת המים" [12] דולקת.	צינור האספקה מקופל. ברץ המים סגור. פתחו את ברץ המים. ברץ המים חסום ומלא אבנית. כמות הזרימה כאשר אספקת המים פתוחה צריכה להיות לפחות 10 ליטר/דקה.	ישרו את צינור האספקה. פתחו את ברץ המים. כיבוי המים.
המסנן בציגור אספקת המים סתום.	כיבוי את המדייח והוציאו את התקע. סגור את ברץ המים. הבריגו החוצה את צינור חיבור המים.	
		
נקו את המסנן בציגור אספקת המים. הבריגו מחדש את צינור חיבור המים. בדקו את האיטום. חברו מחדש את המדייח להשמייל. הפעלו את המכשיר.	נקו את המסנן. (ראו פרק "ניקוי ותחזוקה").	המסנן [26] מלוכלך או סתום.
צינור הביבוב סתום או מקופל. בעת הצורך את השאריות.	תבورو את הצינור כשהוא לא מקופל, סלקי בעת הצורך את השאריות.	המסנן [26] מלוכלך או סתום.
חיבור הסיפון עדין סגור.	בדקו את החיבור בסיפון ופתחו אותו בעת הצורך.	נקו את המסנן. (ראו פרק "ניקוי ותחזוקה").
משאבת הניקוז סתומה או מכסה משאבת הניקוז לא נכוון למקוםו.	הכניסו את המכסה באופן תקין למקוםו. (ראו פרק "משאבת הניקוז").	מכסה משאבת הניקוז לא נכוון למקוםו.
כבראה שairyעה תקלת טכנית.	כיבוי [1]. הדילקו את המדייח מחדש לאחר זמן קצר.	תציגות "בדקו את אספקת המים" [12] מהבהבתה.
במיידת והבעיה מופיעה שוב, סגורו את ברץ המים, שלפלו את תקע החשמייל וקראו לשירות הליקוחות.		

- 5.** הרימו בעזרת כף את מכסה המשabayah (כמתואר באירור) הלבן. טפסו את המכסה בלשונית ומשכו אותה בשיפוע פנימה. הסירו את המכסה במלואו.



- 6.** בדקו קיומם חפציהם זרים בגלגל הכנפיים והוציאו אותם בעת הצורך.  
**7.** החזירו את המכסה למצבו המקורי, לחתכו כלפי מטה ונעלו אותו (נקישה).



- 8.** הרכיבו את המסכניםים.  
**9.** הכניסו את הסולסליות חוזרת למדייח.

## הופיעה תקלת, מה עושים?

את מרבית התקנות שעולות להתרחש בהפעלה השוטפת של המדייח תוכלן לפרק בעצמכם. דבר זה מבטיח שהmdiיח יהיה זמן מהירות לשימוש חוזר. התיאור דלהלן יסייע לך לאתר מוקור הבעיה ויעזע לכם פתרון עבורה.

### הערה

במקרים בהם mdiיח מפסיק לפעול במהלך ההדחה ללא סיבה נראית לעין, הפסיקו תחילת את התוכנית (אייפוס).  
(ראו פרק "הפעלת mdiיח".)

**זהירות – זכרו:** תיקונים יבוצעו רק ע"י אנשי מקצוע. במקרה של צורך בחילוף חלק, הקפידו שיוולף בחלק חילוף מקורי בלבד. תיקון לא ראי או שימוש בחלק שאינו מקורי יכולים לגרום נזק ניכר ולסכן אתכם.

### משאבת ניקוז

SHAREOT גודלות של מזון במיל השטיפה שלא נעצרו על ידי המסננים, עלולות לסתום את משאבת הניקוז. עקב כך מי השטיפה מכסים את המсенן.

### זהירות – סכנת חתיכים!

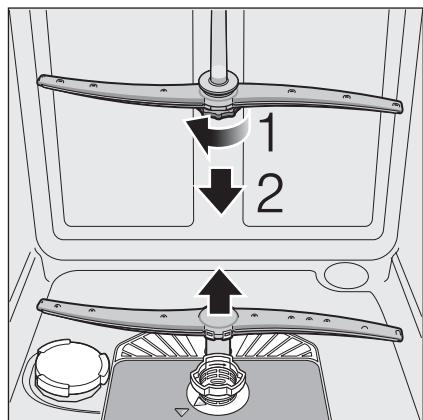
שים לב בזמן ניקוי משאבת הניקוז לכך שלא תיפצעו כתוצאה ממשברי זכוכית או מחפצים חדים.  
במקרה כזה:

1. תחליה, נתקו את mdiיח מהחשמל.
2. הוציאו מהmdiיח את הסולסילה העליונה [20] והתוכנה [28].
3. הוציאו את המסננים [26].
4. רוקנו את המים, השתמשו במידת הצורך בסופוג.

### זרועות התזזה

בנייה ולכלוך מי השטיפה עלולים לסתום את פיוט התזזה ומיסיבים של זרועות התזזה [23] – [24].

1. בדקו האם אין סתיימות בפיוט התזזה.
2. שחררו בהברגה את זרוע התזזה העליון [23].
3. משכו את זרוע התזזה התחתונה [24] כלפי מעלה.



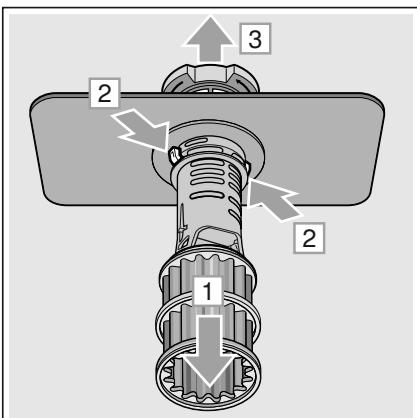
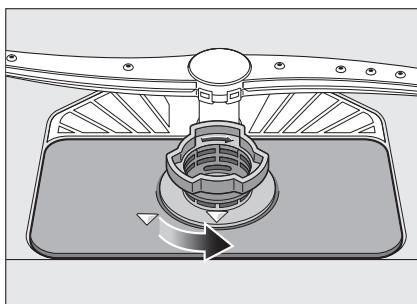
4. נקו את זרועות התזזה במים זורמים.
5. הכניסו מחדש או הבריגו את זרועות התזזה למקום.

## מלח מיוחד ונוזל שטיפה

- בדקו את תצוגות המילוי [11] ו-[10]. מלאו במידת הצורך מלח ו/או נוזל שטיפה.

### מסננים

- המסננים [26] מנועים מלכול גס במי השטיפה להגעה למשאבה. לכיוון זה עלול לסתום את המסננים.
- מערכת הסינון מורכבת מסנסן גס, מס肯 עדין שטוח ומס肯 צעיר.
1. בדקו שאריות במסננים לאחר כל מחזור הדחה.
  2. שחררו בהברגה את גליל המסנן כמתואר והוציאו את מערכת הסינון.



3. סלקו לכיוון ונקו את המסננים מתחת למים זורמים.
4. הריכבו את מערכת הסינון מחדש בסדר הפוך והקיפוו שסימני החיצים נמצאים זה מול זה לאחר סגירת מערכת הסינון.

## ניקוי ותחזוקה

בדיקות ותחזוקה סדירות של המדי מסיעות במניעת תקלות. בכר תחסכו זמן ותימנוו מביעות.

### מצב כללי של המדי

- בדקו אם קיימות הצטברויות של שומנים או אבקניות בזרועות התחזה.
- אם קיימות הצטברויות אלה:
  - מלאו את מילוי חומר הדחה בחומר הדחה.
  - הפעילו את המדי ללא כלים בתכנית עם טמפרטורת השטיפה הגבוהה ביותר.
  - נקו את המדי בעזרת חומר ניקוי המהיארים לשימוש במדיח כלים.
- נקו באופן סדרי את המדי באמצעות חומר ניקוי מיוחד למדיים על מנת לשמור על ביצועי המדי לטוח אורך.
- נקו באופן סדרי את הדלת בעזרת מטלית להח מושתת לעבה ומעט חומר ניקוי על מנת שאטם הדלת ישאר תמייד יוצר ריח לא נעים.
- יש להשאר את הדלת פתוחה לפחות זמן השבתה ארוך, על מנת שלא יוצר ריח לא נעים.
- עשויים אל תשתמשו במכשיר ניקוי בקיורו לניקוי המדי. לא תחול על היצאן / או היבואן חבות כלשהי בגין נזקים שייגרם עקב כך.
- נגבו באופן סדרי את חזית המדי ואות להובקה בעזרת מטלית להח; ניתן להשתמש במים ומעט מושתת מחוספס או בחומר ניקוי בסופוג עם משטח שהוא עולויים להשאר שריטות. שריטים, משומם שהם עולויים להשאר שריטות. מדיחים מפלדת אל חלד: למניעת קורוזיה, הימנוו שימוש במלטילות ספוג או רחצוי אותן היטב מספר פעמים לפני השימוש בהן בפעם הראשונה.

**⚠ זירות – סכנה לביריאות**  
ישוועם אל תשתמשו בחומר ניקוי ביתי המכיל כלור!

**יבוש מוגבר**

ההדחה הeosית משתמשת בטמפרטורה גבוהה יותר כדי לשפר את תוצאות הייבוש. זמן הפעולה עלול להתארך מעט. (היזהרו עם כלים עדינים!)

1. פתחו את הדלת.
2. הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי  1.
3. החזקנו את הלחץ  6 לחוץ ולחצנו על הלחצען so START לחוץ עד שצוגות ייבוש  8 ומילוי המלח  11 יבהירו.
4. שחררו את הלחצנים.
5. לחזו על הלחץ  6 עד שהבהירו התצוגות מילוי המלח  11 - "מצגת" בדקו את אספектת המים  12.
6. שחררו את הלחצנים. התצוגות  11 -  12 יבהירו.

**שינויי ההגדרה:**

1. לחזו על הלחץ  5 עד שהצגתה A. תדלק ("יבוש מוגבר פועל").
2. לחזו על הלחץ  9 START. התצוגות ייכבו. ההגדרה נשמרת בזיכרון.
3. סגורו את הדלת.

**הפסקת התכנית במהלך**

1. פתחו את הדלת.
2. כבו את מתג הפעלה/כיבוי  1. התאורה תכבה. תכנית ההדחה נשמרת בזיכרון.
3. במקרים בהם הדלת נפתחה במדיח המחבר למקור של מים חמימים או לאחר שהמים התחממו, השאירו תחילת הדלת פתוחה למספר דקות ולאחר מכן סגורו אותה. אחרת הלחץ שבתוך המדייה (לחץ יתר) עלול לגרום לדלול להיפותה בכוח או למים לצאת מהmdiיה.
4. להמשך תכנית ההדחה, הדליקו שוב את מתג הפעלה/כיבוי  1.
5. סגורו את הדלת.

**סיום תכנית (אייפוס)**

1. פתחו את הדלת.
2. לחזו על הלחץ  9 START. למשך כ-3 שניות עד שלל התצוגות ייכבו.
3. סגורו את הדלת. יותר שלבי התכנית לשאיית שארית המים או רף דקדה.

**שינויי תכנית הדחה**

לאחר לחיצה על לחץ  9 START לא ניתן לשנות יותר את תכנית הדחפה. הדרך היחידה לשינוי תכנית הדחפה היא על ידי ביטול התכנית (אייפוס).

## סיום תכנית

### התצוגה האופטית במהלך התכנית \*

התכנית הסתיימה, כאשר אף אחת משתי התצוגות **8** או **7** דולקת. בנוסף לכך יוצג סיום התכנית באמצעות זמזום. הזרזום ניתן להגדלה ב-4 דרגות. התצוגות 1, 2 או 3 ידלקו בהתאם (ראו טבלת קשיות המים). במפעול מוגדרת ברירת המחדל: 2. ניתן לשנות פעולות זו באופן הבא:

1. פתחו את הדלת.
2. הפעילו את מTAG הפעלה/כיבוי **1**.
3. החזקו בלחץן < **6** ולחצו על הלחצן **9** START לחוץ עד שתצוגות היישוש **8** ומילוי המלח **11** יבהבו.
4. שחררו את החלצנים.
5. לחזו על הלחצן < **6** עד שתצוגת מילוי המלח **11** - - תצוגת מילוי נזול השטיפה **10** יבהבו.
6. שחררו את החלצנים.

מציגות המילוי **11** - - **10** יבהבו ותצוגות **A** - - **B** ידלקו (= דרגה 2). יישמע זמזום..

#### שינוי הדרגה:

1. לחזו על לחצן < **5** עד שתוגדר הדרגה הרצiosa.
2. לחזו על הלחצן **9** START הציגות המוגדרת תישמר בזיכרון.
3. סגורו את הדלת.

#### הערה

כדי להסוך באנרגיה, המדיich כביה באופן אוטומטי לאחר סיום התכנית.

\* בהתאם לדגש

בזמן התכנית מושעה נקודת אור על הרצפה מתחחת לדלת המדיich. פתחו את דלת המדיich רק כאשר נקודת האור של הרצפה נעלמה. נקודת האור לא תיראה כאשר הרכבה היא בגובה העיניים עם חזית ריחוט שקוועה.

### טיימר \*

\* בהתאם לדגש  
באפשרותם לדוחות את תחילת התכנית ב-3, 6 או 9 שניות.  
 1. הפעילו את מTAG הפעלה/כיבוי **1**.  
 2. לחזו על לחצן **2** עד שתידליק התצוגה המתאימה **9** START הטיימר מופעל.  
 3. לחזו על הלחצן **9** START הטיימר מופעל.  
 4. כדי לבטל את תכונות הטיימר, לחזו על הלחצן **2** עד שאף אחת מהצוגות הדיגיטליות **9h**, **6h**, **3h** או **9h** לא תדלק יותר. אפשרותם לשנות את תכנית ההדחה בכל עת עד שהתכנית מתחילה.

## הפעילו את המדייח

1. פתחו את ברז המים במלואו.
  2. פתחו את הדלת.
  3. הפעילו את מנגנון הפעלה/כיבוי **[1]**.
- מצוגת התכנית **Eco 50°** תבהבב. תכנית זו תשאיר נבחרת, אם לא תבחר תכנית אחרת באפשרות הלחץ > **[5]** או הלחץ < **[6]**.
4. לחזו על לחץ **[9]** START.
  5. סגרו את הדלת.
- התכנית מתחילה לפעול.

### הערה

**- הפעלה יידוטית לסביבה של המדייח:**  
 - תכנית **Eco 50°** תוגדר מסיבות אקולוגיות מראש בכל הדלקה של המדייח. באופן זה ניתן לשמר על משאבי הטבע וגם על כספכם.  
**תכנית Eco 50°** הינה תכנית יידוטית במיעוד לסייע. מדובר ב"תכנית סטנדרטית"  
 בהתאם לתקנת האיחוד האירופי **2010/1016**,  
 שהיא מחזורי הדחה סטנדרטי להדחת כלים עם  
 לכלוך רגיל וצריכה מסווגת של חשמל ומים  
 לניקוי של כלים באופן הייעיל ביותר.

## הפעלת המכשיר

### נתוני התכנית

ניתן למצוא את נתוני התכנית (ערכי צריכה) בסוף החוברת. הם מתיחסים לתנאים רגילים ולדרגת קשיות המים. 2. קיימים גורמים המשפיעים שונים, כמו לדוגמה טמפרטורת המים או לחץ המים, שעלולים לגרום לסטיות.

### חישון צילולות המים \*

\* בהתאם לדגם  
 חישון צילולות המים הוא מתקן אופטי (חישון אורות) המודד את עכירות מי השטיפה.  
 בחישון צילולות המים משתמשים בהתאם לתכנית ההדחה שנבחרה. כאשר חישון צילולות המים פעיל, ניתן להעביר מי שטיפה "נק'ים" לשטיפה הבאה ולהחסור 3-6 ליטר בזריכת המים. במקרים בהם עכירות המים גבוהה יותר, המים מונקיים ומוחלפים במים טריים. בתכונות האוטומטיות ניתן לכון בנוסף לכך גם את הטמפרטורה וזמן הפעולה בהתאם לדרגת הלכלוך.

## איזור הדחה מוגברת \*

מושלים עבור כלים מעורבים. באפשרותכם להדיח סירים ומחבותות מלכליים למשי' בסוליליה התחתונה יחד עם כלים עם קלין רגיל בסולסיליה העליונה. לחץ ההתקזה בסולסיליה התחתונה מוגבר וטמפרטורת השטיפה עולה מעט.

## הייננה \*

הטמפרטורה תעליה בזמן הליך הדחה. באופן זה תושג דרגת הייננה מוגברת. אפשרות נוספת זו אידיאלית עבור הדחה של למשל, לוח חיתוך או בקבוקי תינוקות.

## חצי כמות \*

אם ברצונכם להדיח פריטיםבודדים בלבד (למשל כוסות, ספלים, צלחות), באפשרותכם לבחור ב"חצי כמות". פועלה זו חוסכת בחשמל ובזמן. מומלץ לשימוש קצת פחות חומר הדחה בתא חומר הדחה בהשוואה להטעה מלאה.

## יבש נסוף \*

טמפרטורה מוגברת בזמן הדחה הסופית ושלב ייבש נסוף מבטחים שגם חלק הפלסטייק יתייבשו היטב. ישנה עלייה קלה בצריכת החשמל.

## בחירה תכנית הדחה

באפשרותכם לבחור בתכנית הדחה מתאימה בהתאם לסוג הכלים ולדרגת הלכלוך שלהם.

## מידע עבור מכוני בדיקה

מכוני בדיקה יכולים לבקש את התנאים לביצוע בדיקות השוואתיות (לדוגמה לפי תקן EN60436).

המדובר כאן בתנאים לביצוע הבדיקה, אך לא בתוצאותיה או בערכיו שימוש.

שאלות ניתן לשלוח לדואר אלקטרוני: dishwasher@test-appliances.com

בפנייתכם אנא צינו את מספר המכשיר (E-Nr.) ואות תאריך הייצור שלו (FD), אוטם ניתן למצוא על לוחית הנתונים  של דלת המדית.

## אפשרויות נוספות

\* בהתאם לדגם

ניתן להגדיר אפשרויות נוספות באמצעות הלחיצים .

## תכנית חסוכנית \* (VarioSpeed)

פעולות "הדחה המהירה" יכולה ל��rac את זמן פעולתו של המדיich בכ-20%-50% בהתאם לתכנית השטיפה שנבחרה. כדי לקבל תוצאות הדחה מיטביות בזמן הדחה מופחת, מוגבר השימוש בחשמל ומים.

סקירת תכניות

בסקירה זו מוצג המספר המירבי האפשרי של תכניות. ניתן למצוא את התכניות המתאימות והסידור שלן על לוח הבקשה.

## חומר הדחה משולב

### הערות

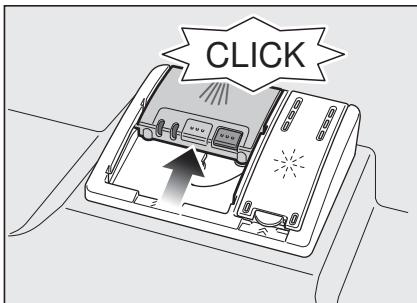
- תקבלו תוצאות מיטביות של שטיפה וייבוש על ידי שימוש בחומר הדחה סולו והוספת מלח ונוזל שטיפה בנפרד.
- במקרים של תכניות קצרות, אפשר לשטבליות לא תהיה השפעת יקיי מלאה עקב הבדלים במסימות וולות להשאר גם שאריות של חומר הדחה. מומלץ להשתמש באבקת הדחה עבור התכניות האלה.
- התכנית ה"מוגברת" (בדגמים מסוימים) זקופה לטבליות אחת בלבד. כאשר הנכם משתמשים באבקת הדחה, ביכולתכם לשפוך חלק מהחומר על הצד הפנימי של דלת המטבח.
- גם אם החיוויים של הוספת המלח / או נוזל השטיפה דולקים, תכנית השטיפה תפעל נכון עם חומר הדחה משולבים.
- אם הנכם משתמשים בחומר הדחה עם CISOI הנמס במים: החזיקו בכיסוי ידיהם ישות בלבד ושפכו את חומר הדחה לתוך מיל כל יש לחולוטן בלבד, אחרות חומר הדחה עלול להידבק.
- כאשר הנכם עוברים מחומר הדחה משולב לחומר הדחה סולו, וודאו שמערכת ריכוך המים ומינן נזול השטיפה יהיו מכוקים לערכיהם הנוכחיים.

פרט לחומר הדחה רגילים (סולו) מוצעים גם מוצרים עם פעולות נוספות. מוצרים אלה מכילים לא רק חומר הדחה, אלא גם חומר שטפה ותחזיף מלח (3-ב-1) ובהתאם להרכב (4-ב-1, 5-ב-1 וכו') גם רכיבים נוספים כמו חומר להגנה על זכוכית או חומר ליקוי פלחת אל חלד. חומר הדחה משולבים פועלים עד דרגה מסוימת של קשיות המים (בדרך כלל Hp<sup>o</sup>(21)). מעבר לגבול זה יש להוסיף מלח ונוזל שטיפה. כאשר הנכם משתמשים בחומר הדחה משולב, תכנית השטיפה מותאמת באופן אוטומטי כדי להבטיח את השטיפה והיבוש הטובים ביותר האפשריים.

**⚠ זהירות – אל תניחו חליקים קטנים לדחה ב망ש איסוף הטבליות [22]**; הם עלולים למנוע המשזה אחידה של הטבליות.

**⚠ זהירות – אם ברצונכם להוסיף כלים למדיח לאחר שתכנית הדחה הירה [22] אל תשתמשו ב망ש לאיסוף הטבליות כדי עבר הסלסילה העליונה. יתכן שהטבליות נמצאת ב망ש ושתגעו בטבליות הממוסת חלקית.**

- 2.** סגורו את מכסה מייל חומר הדחה באמצעות דחיפתו כלפי מעלה, עד שמנוף הנעילה יכנס בקלות למקוםו.



מייל חומר הדחה נפתח בהתאם לאופן אוטומטי. בזמן המתאים בהתקף לתוכנית הדחה. חומר הדחה בצורת אבקה או נוזל מפוזר בתוך המדייח ונמס, הטבליית נופלת לתוך מגש איסוף הטלויות שם היא נמסה בהדרגה.

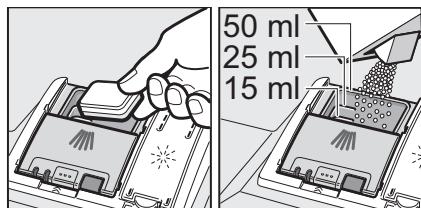
#### עצה

במקרים בהם דרגת הלכלוך של הכלים קלה בלבד, השתמשו בكمות קטנה יותר מהמצionario של חומר הדחה.

חומר הדחה ומוצרי טיפול ניתן לרכוש באתר האינטרנט שלנו או בتحقות השירות (מפורטות בסמכי המדייח).

#### הוסף חומר הדחה

- 1.** אם מייל חומר הדחה **[30]** עדין סגור, לחצו על ידיית הנעילה **[31]**, כדי לפתוח אותו. מלאו חומר הדחה למייל חומר הדחה **[30]** היבש (הכנסו את הטבליות בשכיבה, ולא על ציז'). מינן: ראו הוראות הייצן של הארייה. הוראות המינון של מייל חומר הדחה **[30]** יסייעו לכם במילוי הכמות הנכונה של חומר הדחה במצבה אבקה או באורת זול. בדרך כלל, דיב-25-20-20 מ"ל בלולוך רגיל. אם הכם משתמשים בטבליות, טבלית אחת מספיקת.



## חומר הדחה

ניתן להשתמש בטבליות וכן באבקה או בחומר הדחה נזלי במדיח, אין להשתמש בשום אופן בחומר שטיפה לכליים. ניתן להתאים את מינון האבקה או חומר הדחה הנזלי באופן אינטיבידואלי בהתאם לדרגת הלכלוך. הטבליות מכילות כמות מסוימת של חומר פועל עבור כל שימושות הדחה. חומר הדחה מודרני ייעילם עשויים שימוש בנווכה בעלת מעט חומרים בסיסיים עם פוספאט ואנדזימים. הfosfاط קשור את האבןית שבמים. האנדזימים ממירלים ומוסלקים חלבוניים. חומר הדחה ללא פוספאט הם חומרים נדרים יותר. לחומרים אלה יכולות קישור נמוכת יתרה לבנייה והם דורשים מינון גובה יותר. להסרת כתמים צבעוניים (למשל תה, קטשוף), משתמשים בדרך כלל בחומר הלבנה מבוסס חמצן.

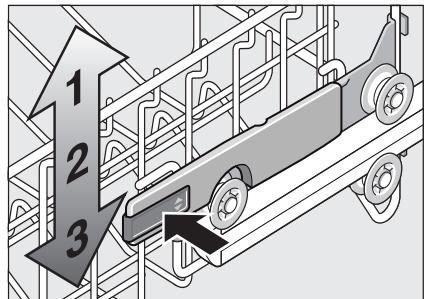
### הערה

כדי להבטיח תוצאות הדחה טובות, הקפידו תמיד על ההוראות שלן אריזת חומר הדחה!  
אם יש לכם שאלות נוספות, פנו אל היצן של חומר הדחה.

**⚠ זיהירות –** הקפידו על הוראות הבטיחות וההפעלה שלן אריזות נזלי הניוקי וההדחה.

## סלסילה עליונה עם מנופים צדדיים

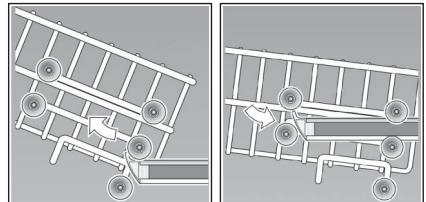
1. משכו החוצה את הסلسילה העליונה [20].
2. לגמכת הסلسילה לחוץ על שני המנופים משמאלו ומימין זה אחורי זה מצד החיצוני של הסلسילה כלפי פנים. החזיקו בסلسילה בשוליות העליונים הצדדים (למשל כף רגליים), על מנת שהוא לא תיפול בפתאומיות כלפי מטה.



3. להגבהה הסلسילה, תפסו בסلسילה בשוליות העליונים הצדדים והרים אותה כלפי מעלה.
4. לפני הכנסת הסلسילה חזרה, וודאו שהיא נמצאת בגובה זהה בשני הצדדים. אחרת לא ניתן יהיה לסגור את דלת המדייח וזרוע ההתקזה העליונה לא תהיה מחוברת למזרור המים.

## סלסילה עליונה עם זוגות גלגלים עליונים ותחתונים

1. משכו החוצה את הסلسילה העליונה [20].
2. הוציאו את הסلسילה העליונה ותלו אותה על הגלגלים העליונים (דרגה 3) או התחתונים (דרגה 1).



**גובה המדייח 81.5 ס"מ**

סולסיליה תחתונה	סולסיליה עליונה	סולסיליה עליונה
דרגה 1 מקסימום Ø ס"מ 30	Ø ס"מ 22	Ø ס"מ 22
דרגה 2 מקסימום Ø ס"מ 27.5	Ø ס"מ 24.5	Ø ס"מ 24.5
דרגה 3 מקסימום Ø ס"מ 25	Ø ס"מ 27	Ø ס"מ 27

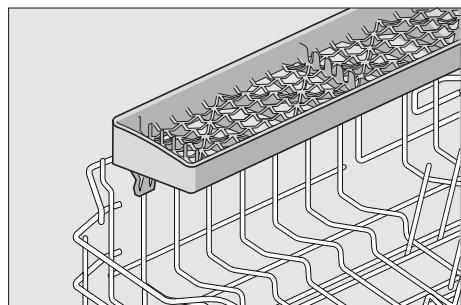
**גובה המדייח 86.5 ס"מ**

סולסיליה תחתונה	סולסיליה עליונה	סולסיליה עליונה
דרגה 1 מקסימום Ø ס"מ 33	Ø ס"מ 24	Ø ס"מ 24
דרגה 2 מקסימום Ø ס"מ 30.5	Ø ס"מ 26.5	Ø ס"מ 26.5
דרגה 3 מקסימום Ø ס"מ 28	Ø ס"מ 29	Ø ס"מ 29

בחרו לשם כר בשני אופני הפעולה הבאים:  
בהתאם לצורת הסולסילה העליונה:

**מגירת הסכינים \***

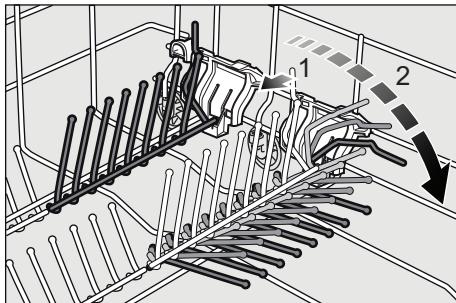
\* בהתאם לדגם סכינים ארוכים ואביזרים אחרים ניתן להניח במצב אופקי.

**כוון גובה הסולסילה \***

\* בהתאם לדגם ניתן לכונן את הסולסילה العليונה [20] בעתק הצורך לגובה, על מנת ליצור יותר מקום בסולסילה العليונה או התחתונה עבור כל' מטבח גבוהים יותר.

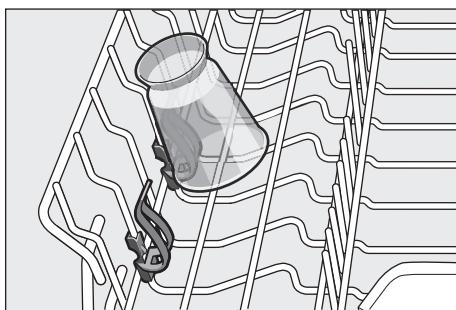
## \* יתרות מתAMPLים

\* בהתאם לדגם  
היתודות ניתנים לקיפול, על מנת לאפשר ארגון  
טוב יותר של הסירם, הקערות והכוסות.



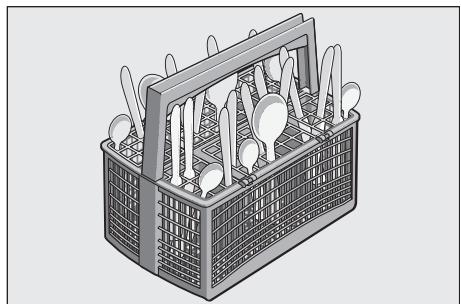
## \* מחזיק אביזרים קטנים

\* בהתאם לדגם  
ניתן לאחסן באמצעות חלקו הפלסטייך קלים כגון  
ספלים, מכסים וכו'.



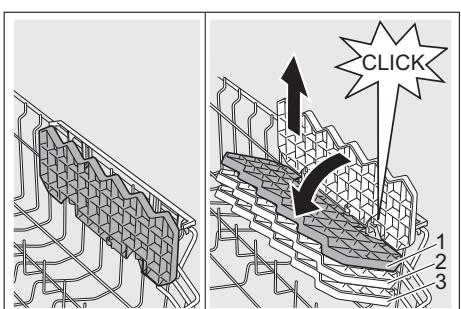
## סלסילת סכו"ם

הניתחו את הסכו"ם לא מומין כאשר החודים פונים כלפי מטה.  
הניתחו את החלקים החדים הארוכים ואת הסכינים  
במגירות הסכינים על מנת למנוע פציעות.



## \* כוננית

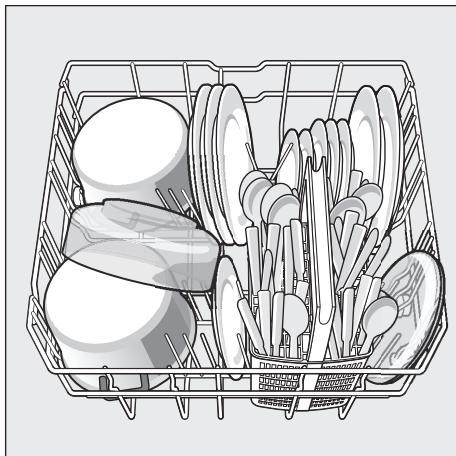
ניתן להשתמש בכוננית ובחבל שמתוחתיה עברו  
ספלים וכוסות קטנים או עברו חלקו סכו"ם גדולים  
יותר כגון מריות או קערות. ניתן לקפל את הכוננית  
כפלי מעלה כאשר היא אינה בשימוש.



\* ניתן לבצע כוונון ל-3 דרגות גובה בהתאם לסוג  
הדגם. יש להציג לשם כך תחילת את הכוננית  
במאן ולחושך אותה כלפי מעלה, להציג אותה  
מעט באלאסון, לדוחוף אותה כלפי מטה לגובה  
הרצוי (1, 2, או 3) ולהכניס אותה למקוםה תוך  
נקישה.

## סירים

סלסילה תחתונה [28]



### עצה

הניחסו כלים מוליכלים מאוד (סירים) בסלסילה התחתונה. סילוני המים חזקים מבטחים תוצאות הדחה טובות יותר.

### עצה

דוגמאות נוספות לדרך הטובה ביותר להכנסת הכלים למדייח ניתן למצוא באתר האינטרנט שלנו בינום להורדה. את כתובת האתר האינטרנט ניתן למצוא במסמכי המדייח.

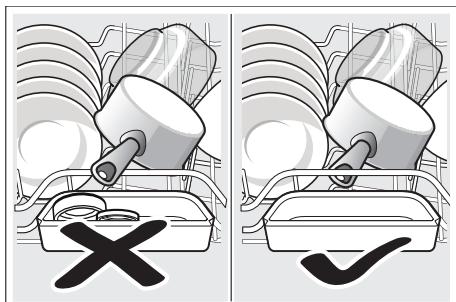
## ספלים וכוסות

סלסילה עליונה [20]



### עזרה

הקפידו שכלים קטנים לא יחסמו את מגש איסוף הטעויות [22]. הם עלולים לחסום את מכסה תא חומר ההדחה [30].





## הכנסת הכלים למדיח

1. סלקו שאריות מזון גדולות. אין צורך בשטיפת הכלים מתחת למים זורמים.
2. הניחו את הכלים כך
  - שייהיו יציבים ולא יוכלו להתקוף.
  - שהפתחים של הסירם יופנו כלפי מטה.
  - שחולקים עם בליטות או מגראות עמדן בזווית על מנת שהמים יוכל להתרוקן.
  - שלא יפריעו לשיכוב שתי זרועות ההתזה [23] - [24].

אל תדיחו במדיח כלים פריטים קטנים מאוד, היות שהם עשויים ליפול בקלות מהסלסילות.

## הוצאת הכלים מהמדיח

על מנת למנוע מטייפות המים לטפוף על הכלים מהסלסילה העלינה, מומלץ להוציא את הכלים מהמדיח מלמטה למעלה.

כלים חמימים גרים למכות פיך, עם סיום תכנית ההדחה, השאירו את הכלים במדיח עד שnitן יהיה לטפל בהם.

### הערה

לאחר סיום התכנית ניתן היה לראות עדין טיפות מים בחיל הפנימי. אין להנ השפעה על ייבוש הכלים.

## כלי מטבח

### לא מתאימים

- סכו"ם וכלי מטבח העשוים עץ.
- כוסות דקורתיבות שבירות, דברי אמנota וכליים עתיקים. קישוטים אלה אינם עמידים להדחה במדיח.
- חלק פלסטי שאיןם עמידים בחום.
- כלי נוחש ובדיל.
- כלים, המלוכללים באפר, שעווה, שומן או צבע.

לקישוטי הקוסות, כלי אלומיניום וכסף יש נתיה להיצבע ולדחות בהדחה. גם סוג זכוכית מסוימים (לדוגמה חיפוי קרייסטל) עלולים להיות עכורים לאחר הדחות רבות.

### נק לкосות ולכלים

#### הגורמים:

- סוג הזכוכית והליכי הייצור שלה.
- ההרכב הכימי של חומר ההדחה.
- טמפרטורת המים בתכניות ההדחה.

#### המלה:

- השתמשו רק בכלי זכוכית ופורצלן שהיצר סימןאותם כעמידים להדחה במדיח.
- השתמשו בחומר הדחה שסומן כמגן על הכלים.
- הוציאו את הקוסות והסכו"ם מהמדיח ב מידת האפשר מיד עם סיום תכנית ההדחה.

## הגדרת כמות נזול השטיפה

ניתן להגדיר את כמות נזול השטיפה ב-4 דרגות. הדרגות 0, 1, 2 או 3 יידלקו בהתאם (או טבלת קשיות המים).

במפעל מוגדרת ברירת המחדל: 2.

שנו את כמות נזול השטיפה רק אם נשאים על הכלים פסום (הגדרה דרגה נמוכה יותר) או כתמי מים (הגדרה דרגה גבוהה יותר).

1. פתחו את הדלת.

2. הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי **[1]**.

3. החזקנו את הלחצן **[6]** לחוץ ולחצנו על הלחצען so lange START **[9]** לחוץ עד שתצוגות הייבוש **[8]** ומילוי המלח **[11]** יהבהבו.

4. שחררו את הלחצנים.

5. לחזו על הלחצן **[6]** מספר פעמים עד שתצוגת מילוי נזול השטיפה **[10]** תבהבב. תצוגת מילוי נזול השטיפה **[10]** תבהבב והתצוגות **[A]** ו- **[B]** יידלקו (=דרגה 2).

שינוי הגדרה:

1. לחזו על הלחצן **[5]** עד שתוגדר הדרגה הרצiosa.

2. לחזו על הלחצן **[9]** START התצוגות **[8]** ו- **[10]** ייכבו. הדרגה המוגדרת תישמר בזיכרון.

3. סגורו את הדלת.

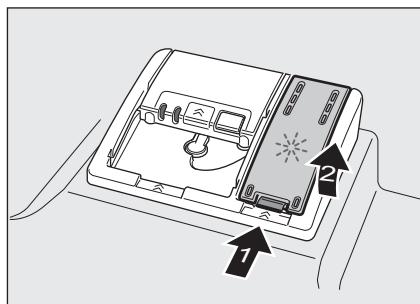
## כיבוי תצוגת מילוי נזול השטיפה

במידה ותצוגת מילוי נזול השטיפה **[10]** מפירהעה (לדוגמה בשימוש בחומר הדחה בשילוב עם רכיבי נזול שטיפה), ניתן לכבות אותה.

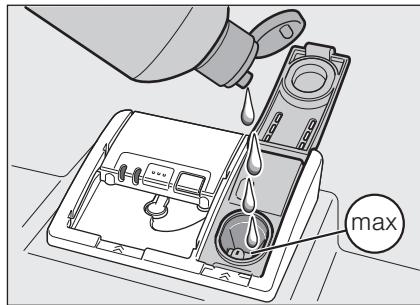
- פעלו בהתאם למיתואר בפרק "הגדרת כמות נזול השטיפה" והגדירו את הדרגה על 0.

באופן זה תכובה תצוגת מילוי נזול השטיפה **[10]**.

1. פתחו את מיכל נזול השטיפה **[29]**, באמצעות לחיצת והרמת הלוחית במכסה.



2. מלאו באזהירות נזול שטיפה בפתח המילוי עד למינון המקסימום.



3. סגורו את המכסה, עד שתישמע נקייה.

4. סלקו בעת הצורך את נזול השטיפה שغالש באמצעות מטלית, על מנת שלא יוצר קצף רב מדי בפעולות השטיפה הבאה.

## כיבוי תצוגת مليוי המלח / מערכת רכיבוי המים

כאשר תצוגת مليוי המלח **[11]** מפירהה (לדוגמה בשימוש בחומרי הדחה מסווגים בריכבי מלח) ניתן לכבות אותה.

- פועלו בהתאם למתחואר ב"הגדרת מערכת ריכוך המים" והגדירו את הדרגה על 0. במצב זה יהיו מערכת ריכוך המים ותצוגת مليוי המלח כבויות.

### זהירות

אלתמלאו חומר הדחה במיכל המלח מיוחד. אתם עלולים להרוו את מערכת ריכוך המים.

## נוזל שטיפה

מיד כאשר תצוגת مليוי נוזל השטיפה **[10]** תידלק בלוח הבקרה, יהיה קיים מלאי נוזל שטיפה עבור 1-2 פעולות שטיפה נוספת. יש למלא נוזל שטיפה מחדש.

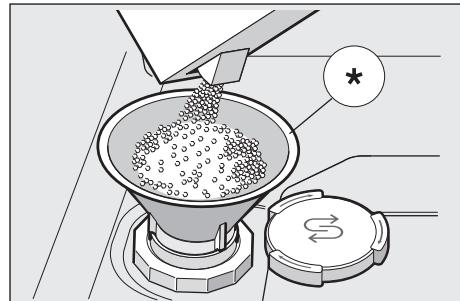
נוزل השטיפה נחוץ כדי שכלי המטבח ייצאו ללא כתמים והוכחות יהיו צלולות. השתמשו רק בנוזל שטיפה עבור מדיח כלים ביתית.

ניתן להשתמש בחומר הדחה מסווג בריכבי נוזל שטיפה רק בדרגת קשיות של  $21^{\circ}$   $\text{H}^{\circ}$  ( $37^{\circ}$  f, Clarke 26° mmol/l 3,7). בדרגות קשיות של מעל  $21^{\circ}$   $\text{H}^{\circ}$  יהיה צורך בשימוש בנוזל שטיפה.

## השימוש במלח מיוחד

מלח מיוחד חייב להתבצע מיד לאחר הדלקת המדיה. כך ניתן להבטיח שתמיסת המלח שגלאשה תישטף מיד ושלא תופיע קורוזיה בתא הדחה.

1. פתחו את סגר ההברגה של מיכל המלח **[25]**.
2. מלאו את המיכל במים (בצעו את הפעולה רק בהפעלה הראשונה).
3. מלאו את המלח המיוחד (לא **מלח בישול או טבליות**).  
המים יידחקו ויתנתקו החוצה.  
מלאו מלח מיוחד מיד כאשר תצוגת مليוי המלח **[11]** תידלק בלוח הבקרה.



\* בהתאם לדגם

## השימוש בחומר הדחה בשילוב ריכבי מלח

בשימוש בחומרי הדחה בשילוב עם ריכבי מלח ניתן באופן כללי לחסוך את השימוש במלח מיוחד בדרגות קשיות של  $21^{\circ}$   $\text{H}^{\circ}$  ( $37^{\circ}$  f, Clarke 26° mmol/l 3,7). בדרגות קשיות מים מעל  $21^{\circ}$   $\text{H}^{\circ}$  יהיה צורך בשימוש במלח מיוחד.

**הגדרה**

ניתן להגדיר את כמות המלח ב-4 דרגות, בהתאם לקשיות המים. בהתאם ידלו התוצאות 0, 1, 2 או 3 (ראו בטבלה). במפעל מוגדרת כברירת מחדל הדרגה: 1.

**1.** בררו את דרגת קשיות מי הברז אצלם. ניתן לבדוק זאת ברשותו המים.

**2.** ניתן למצאו את הדרגה בטבלת קשיות המים המופיעה בהמשך.

**3.** פתחו את הדלת.

**4.** הפעילו את מתג הפעלה/כיבוי **1**.

**5.** החזקו את הלחץ **6** לחוץ ולחזו על הלחצן so **9** START לחוץ עד שתשגוטת הייבוש **8** ומילוי המלח **11** הבהירו.

**6.** שחררו את הלחצנים.

תשגוטת הוספת המלח **11** מהבהב ותשגוטת

**A** תאייר (= דרגה 1).

**שינוי הגדרה:**

**1.** לחזו על לחץ **5** עד שתוגדר הדרגה הרצוייה.

**2.** לחזו על הלחצן **9** START התוצאות **8** ו- **11** קבועות. הדרגה המוגדרת תישמר בזיכרון.

**3.** סגורו את הדלת.

**מערכת ריכוך המים / מלח****מיוחד**

כדי להבטיח תוצאות הדחה טובות, דרושים למדוח מים רכים, ככלומר מים המכילים כמויות קטנות של אבני, אחרית יהוו על הכלים ועל החלל הפנימי של המדייח משקעים לבנים של אבני.

יש לרכך מי ברז מעל דרגת קשיות מסוימת ככלומר להוציא מהם את האבניות לצורך השימוש בהם במדיח. המים מרכוקים באמצעות מלח מיוחד במערכות ריכוך והזרה המדים של המדייח. הגדרת הריכוך וכמות המלח הדרישה בהתאם לה תלויות בדרגת הקשיות של מי הברז שלכם (עיננו בטבלה הבאה של קשיות המים).

**טבלת קשיות המים**

H <sup>+</sup>	תחום הקשיות	mmol/l	דרגה	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
0-6	רכים	0-1,1	<b>0</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7-16	בינוניים	1,2-2,9	<b>1</b>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17-21	קשהים	3,0-3,7	<b>2</b>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
22-35	קשהים	3,8-6,2	<b>3</b>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

## הכרת המדייח

אירורים של לוח הבקרה ושל פנים המדייח מצוים בקדמת החוברת.  
בטקסט תמצאו הפניות לפרקים השונים.

### לוח הבקרה

- [1] מtag הפעלה/כיבוי
  - [2] טיימר \*
  - [3] אפשרויות נוספות \*\*
  - [4] תכניות \*\*
  - [5] לחץ >
  - [6] לחץ <
  - [7] תצוגת ניקוי
  - [8] תצוגת יבוש
  - [9] לחץ START
  - [10] תצוגת مليוי נוזל שטיפה
  - [11] תצוגת مليוי מלא
  - [12] תצוגת "בדקו את אספקת המים"
- \* בהתאם לדגם  
\*\* המספר בהתאם לדגם

### פנימ המדייח

- [20] סולסילה עליונה
  - [21] מגירת הסכנים \*
  - [22] מגש לאיסוף טבליות
  - [23] דרוע התזה תחתונה
  - [24] דרוע התזה עליונה
  - [25] מיכל עבור מלח מיוחד
  - [26] מסננים
  - [27] סולסילת סכו"ם
  - [28] סולסילה תחתונה
  - [29] מיכל נוזל שטיפה
  - [30] מיכל חומר הדחה
  - [31] ידית עלייה עבור מיכל חומר ההדחה
  - [32] לוחית הדגם
- \* בהתאם לדגם

## שמירה על הסביבה

האריזות של מכשירים חדשים ומכשירים משומשים עצם מכילים חומרים יקרים עררי וחוורמים שניתן למחזר.  
פנו את החלקים השונים לאשפה לאחר שהם עברו מיוון.  
מיידע לגבי אופני פינוי האשפה העדכניים ניתן לקבל אצל הסוכן או במוועצה המקומית או בעריה.

### האריזה

כל חלק הפלסטי של המכשיר מסומנים בסמל תקין בינלאומי (לדוגמה, "PS" פוליסטרול). באופן זה ניתן בזמן השלכת המכשיר לאשפה לבצע מיוון לפי סוג אשפה מפלסטי.  
הקפידו לצית להוראות הבטיחות המופיעות בפרק "זמן האספקה".

### מדיח ישן

הקפידו על הוראות הבטיחות המופיעות בפרק "זמן ההשלכה לאשפה".

מדיח זה מסומן על פי הקווים המנחיים של התקנה האירופית EU 2012/19/EU (סילוק מכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים - WEEE). תקינה זו מספקת הוראות התקפות באיחוד האירופי בנוגע להחזרת מכשירים ישנים ומהזורים.



- הרחיקו את הילדים ממדitchفتحה.  
בمدitch עלולים להיות חלקיים קטנים, שילדים עלולים לבלווע. מים הנמצאים בתוך המדייח אינם מי שתייה, ועלולים להכיל שאריות של חומר הדחה.
- הקפידו על כך שילדים לא יוכנסו אצבעות מגש האיסוף של הטבליות [22]. אצבעות קטנות עלולות להיתפס בחריצים.
- במקרה שהמכתיר מותקן בגובה העינים, הקפידו בזמן פתיחת וסיגרת הדלת על כך, שהילדים יאילמדו וימחו בין דלת המדייח ודלת הארון המצויה מתחתיה.
- ילדים עלולים להינעל בתוך המדייח (סכתת חנק) או להיות במצבם סיכון אחרים. לכן כאשר המכתירים יוצאים מכלל שימוש: שלפוח את תקע החשמל, נתנוו את כבל החשמל והשליכו אותם לאשפה. חבלו בגעילת הדלת קר שלא ניתן יהיה לסגור את הדלת.

**⚠ סכתת פיצוץ!**  
אין לשפוך תמיisa בתא של חומר ההדחה. קיימת סכתת פיצוץ.

**⚠ סכתת כויה!**  
פתחו את הדלת בזיהירות במהלך התכנית. קיימת סכתה, שמים חמימים יותר מהmdiיח.

**⚠ סכתה לילדים!**  
▪ השתמשו בגעילה מפני ילדים אם קיימת צזו. הסבר מדויק ניתן למצוא בסוף החוברת.  
▪ אל תרשו לילדים לשחק או להפעיל את mdiיח.  
▪ הרחיקו את הילדים מחומר הניקיי ומנזול הדחה. הם עלולים לגרום לכוויות בפה, בגרון ובעיניים או לגרום לחנק.

- אין להפעיל את המכשיר במקרה של נזקים, במיוחד לוח הקרה (סדקים, חורים, לחצנים שבורים) או מקרים לפועלות הדלת. הוציאו את תקע החשמל מהש�� בקיר או הורידו את הנתרן בלוח החשמל הדירתי. סגרו את ברז המים וקראו לשירות הליקות.

### **בזמן הסילוק**

1. השביתו מדיח ישן על מנת למנוע תאונות.
2. בצעו את הסילוק בהתאם להוראות.

### **⚠ זהירות! סכנת פגיעה!**

- מודר לפתוח את המדיח לפחות קצר בלבד לצורך הכנסת כל' מטבח או לצורך הוצאה כל' המטבח, על מנת למנוע פגיעות, כגון מעידה.
  - סכינים או אביזרים חדים אחרים יש להניח בסולסילת הסכו"ם כאשר החודדים פונים כלפי מטה או במגירת הסכו"ם \* במצב אופקי.
  - אין לשבת או לעמוד על הדלת הפתוחה.
  - שים לב לכך שהסולסילות לא ימולא יותר מדי כאשר המדיח הוא מדיח עומד.
  - כאשר המדיח אינו עומד בתוך גומחה, ולכן הדופן הצדית נגישה, יש לכסות מסיבות בטיחות את איזור ציר הדלת (סכנת פגעה). את המכסיים ניתן לרכוש אביזרים מיוחדים אצל שירות הליקות או בחנות מקצועית.
- \* בהתאם לדגם

- שים לב לכך שמקורות חום (לדוגמת התקנת חימום / התקנת מים חמימים) או חלקו מכשיר החמים עלולים להמיס את בידוד הכבול החשמלי של המדיח. אין להביא את הכבול החשמלי של המדיח בגע עם מקורות חום או עם חלקו מכשיר החמים.
- הSKU חייב להיות נגיש בקלות לאחר התקנת המדיח.  
(ראו "חיבור חשמלי").
- בדגמים מסוימים: קופסת הפלסטיק שעל החיבור למים מכליה שסתום חשמלי, כבל החיבור מצויים בתוך הצינור שלו. אל תחתכו את הצינור ואל תטבלו את קופסת הפלסטיק במים.

### **בהפעלה היומיומית**

הקדמי על הוראות הבטיחות וההפעלה של אריזות נזלי הניקי וההדרה.

### **נעילה מפני ילדים (נעילת הדלת) \***

ההסביר לנעילה מפני ילדים נמצא בסוף החוברת.

\* בהתאם לדגם

### **במקרה של נזקים**

- תיקונים במידיח יבוצעו רק ע"י אנשי מקצועי. נתקו לשם כך את המדיח מהחשמל. הוציאו את תקע החשמל מהש�� בקיר או הורידו את הנתרן בלוח החשמל הדירתי. סגרו את ברז המים.

- במקורה של נזק לחיבור החשמל של המדייח, יש להחליפו בכבול חשמל מיוחד.
- על מנת למנוע סכנות, יש לבצע זאת רק ע"י שירות הלקוחות.
- אם המדייח מותקן בארון גבואה, יש ללחזקו כראוי.
- אם המדייח מורכב מתחת למיכשיiri מטבח אחרים, יש לעקוב אחריו ההוראות שילוב עם מדיח הנמצאות בהוראות הפעלה של כל מיכשיiri.
- הקפידו גם על הוראות הרכבה של המדייח, על מנת להבטיח פעולה בטוחה של כל המיכשיiriים.
- אם לא מצויות הוראות או במקורה שההוראות הרכבה אין יכולות את ההוראות המתאימות, יש לפנות ליצרן של מיכשיiriים אלה על מנת לוודא שניתן להתקין את המדייח מעל או מתחת למיכשיiriים אלה.
- אין להתקין את המדייח מעל או מתחת למיכשיiriים אלה במקורה שאינכם יכולים לקבל מידע מהיצרן.
- אם המיקורגול מורכב מעל למדייח, עלול להיגרם לו נזק.
- הריכיבו את המיכשיiriים הנחוצים לשילוב רק מתחת למשטחי העבודה רציפים, המוברגים לאරונות הסמכיים להם על מנת להבטיח את יציבותם.
- אל תתקינו את המדייח סמוך למקור חום (גוף חימום, תנור, כיריים או מיכשיiriים אחרים, הפולטים חום) ועל תתקינו אותו מתחת לכיריים.

## לפני הפעלת המדייח

קרוואו בעין את הוראות הפעולה וההתקנה! הן מכילות מידע חשוב לגבי התקנת המקרר, הפעלו ותחזוקתו. שמרו את כל המסמכים כדי שתוכלו להיעזר בהם בעתיד או למסור אותם לאדם אחר שישתמש במידיח.

ניתן להוריד את הוראות הפעולה בחינם מאתר האינטרנט שלנו. את תוכבתת אתר האינטרנט ניתן למצוא במסמכי המדייח.

## בזמן האספה

1. בדקנו מיד האם נגרמו נזקי הובלה לאזיה ולmdiיח. אל תפעלו mdiיח פגום, אלא פנו מיד לספק.
2. השליכו את חומר האזיה בהתאם לתקנות.
3. אל תניחו לילדים לשחק באזיות ובחלקה. סכנת חנק מקרטוניים מתקפים ומיריעות נילון.

## התקנה

- שימוש לבקר שהדוף האחורי של mdiיח לא תהיה נגישה לאחר ההתקנה (סכנת חנק במשטחים חמימים).
- ביצעו את ההתקנה והחיבור בהתאם להוראות ההתקנה והרכבה.
- על mdiיח הכלים להיות מנותק מהחסמל בזמן ההתקנה.
- וודאו שמערכת מוליך המגן של רשת החשמל הביתית הותקנה נכון.
- תנאי חיבור החשמל חייבים לתואם לנתחים המצוים בלוחית הנותנים של mdiיח הכלים. [32]

## § שימוש בהתאם לשימוש

- מדייך זה מיועד לשימוש ביתתי.
- השתמשו במדיח רק בMASK הבית ורק למטרת המוגדרת: הדחת כל מטבח.
- מדייך זה מיועד לשימוש בגובה מקסימלי של 4000 מטר מעל פני הים.

## ⚠ הוראות בטיחות

mdiich zeh yekol lahiyot mofeul u'i yeladim halil magil 8 u'i anshim be'ali megalot fisiot, choshiot ao manoteliot ao anshim chasri nesyon yidu, casher ham nemanim tachat piykoch shel adam acharei ul batchonim, ao am uburo ha'kashra be'kash le'hafula batucha shel ha'mashir, v'havina at ha'skenot ha'nivuot minnu.

asur yeladim le'shak b'mashir. asur yeladim libatzu ubudot nikyon v'tchzoka, ala am ham bagil 8 v'yoter v'nmachim tachat shagha.

ish la'harhik mahmadih v'mekbel ha'chibor ha'shimali yeladim ha'kutnim magil 8.



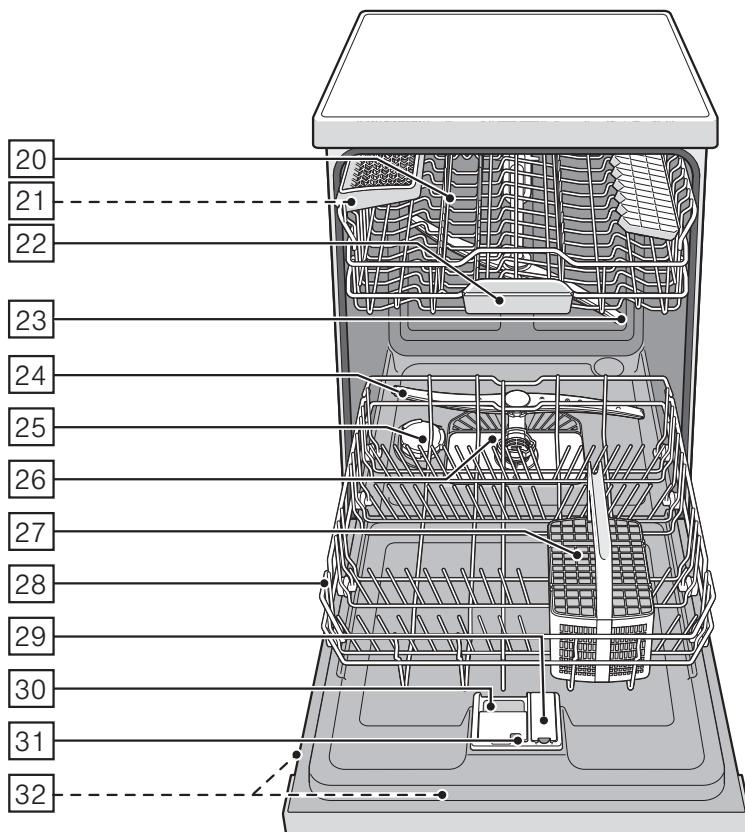
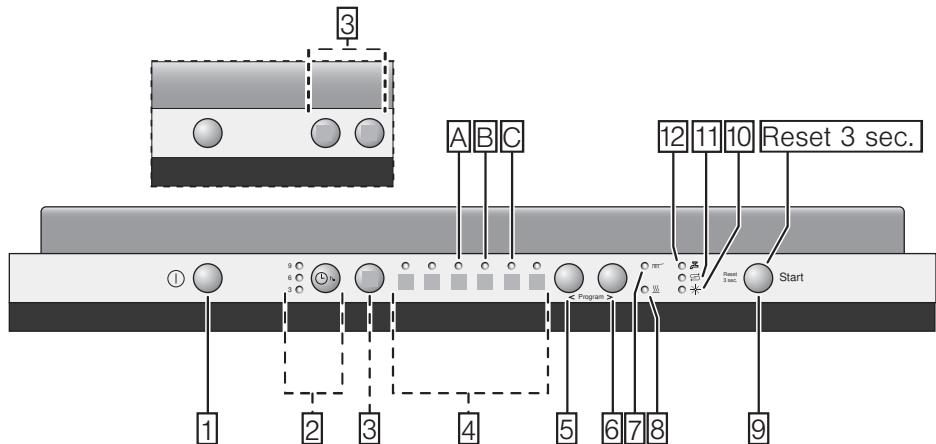
### ניקוי ותחזוקה

24	.....	nickui v'tchzoka
24	.....	me'atz kalli shel ha'madih
24	.....	malch miyadim nozal shiyipa
24	.....	mesannim
25	.....	zru'utot ha'tza'a
25	.....	?
25	.....	hofiya tikkla, ma' u'sim?
25	.....	masabat nikuz
27	.....	tblat tikklot
35	.....	?
35	.....	shiruat le'khotot
35	.....	?
35	.....	ha'tkana v'chibor
35	.....	ta'kola'at ha'arizia
35	.....	horao'ot batichot
36	.....	aspeka
36	.....	mefritim tecni'im
36	.....	ha'tkana
36	.....	chibori labivo
37	.....	chibori le'mi sh'tiyya
37	.....	chibori ha'chshmal
37	.....	piruk ha'madih
38	.....	habala
38	.....	ha'gana makrha (rikon ha'madih)



## תוכן העניינים

	<b>4</b> ..... <b>שימוש בהתאם ליעוד</b>
	<b>4</b> ..... <b>הוראות בטיחות</b>
	5..... לפני הפעלת המדיח
	5..... בזמן האספקה
	5..... התקינה
	6..... בהפעלה היומיומית
	6..... עלילת הדלת
	6..... במקרה של נזקים
	6..... בזמן הסילוק
	<b>8</b> ..... <b>שמירה על הסביבה</b>
	8..... הארזיה
	8..... מדיח ישן
	<b>8</b> ..... <b>הכרתת המדיח</b>
	8.....لوح הבדיקה
	8..... פנים המדיח
	<b>9</b> ..... <b>מערכת ריכוך המים/מלח מיוחד</b>
	9..... הגדרה
	9..... טבלת קשיות המים
	10..... השימוש במלח מיוחד
	10..... חומר ניקוי עם רכיבי מלח
	10..... כיבוי מערכת ריכוך המים
	<b>10</b> ..... <b>נוזל שטיפה</b>
	11..... הגדרת כמות נוזל השטיפה
	11..... כיבוי תצוגת מילוי נוזל השטיפה
	<b>12</b> ..... <b>כלי מטבח</b>
	12..... לא מתאימים
	12..... נזק לנוזות ולכלים
	12..... הכנסת הכלים למדיח
	<b>16</b> ..... <b>חומר הדחה</b>
	17..... הוספת חומר הדחה
	18..... חומר הדחה משולב
	<b>19</b> ..... <b>סקירת תכניות</b>
	20..... בחירת תכנית הדחה
	20..... מידע עבור מכוני בדיקה
	<b>20</b> ..... <b>P+ אפשרויות נוספות</b>
	20..... תכנית חסוכנית (VarioSpeed)
	20..... איזור הדחה מוגברת
	20..... היגינה
	20..... חצי כמות
	20..... יbosch נסוף
	<b>21</b> ..... <b>הפעלת המכשיר</b>
	21..... נתוני התכנית
	21..... חיישן צילולות המים
	21..... הפעילו את המדיח
	22..... התצוגה האופטית במהלך התכנית
	22..... טיימר
	22..... סיום תכנית
	23..... הפסקת התכנית במהלך
	23..... סיום התכנית
	23..... שינוי תכנית הדחה
	23..... יbosch מוגבר





Register your new Bosch now:  
[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



מדיון כלים

**SM...**  
**SB...**



**BOSCH**